



Set Up Your Computer First

Installez votre ordinateur en premier | Primeiro, monte o seu computador | Configure primero su equipo

CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, read and follow the safety instructions in your *Product Information Guide*.

NOTE: If you ordered a Microsoft® Windows® XP Media Center Edition operating system, connect the components as described in the Media Center setup instructions that came with your computer.

PRÉCAUTION :

Avant d'installer et d'utiliser votre ordinateur Dell™, veuillez lire et suivre les consignes de sécurité qui se trouvent dans le *Guide d'information sur le produit*.

REMARQUE : Si vous commandez le système d'exploitation Microsoft® Windows® XP Edition Media Center, connectez les composants selon les instructions d'installation du Media Center fournies avec votre ordinateur.

ADVERTÊNCIA:

Antes de montar e operar seu computador Dell™, leia e siga as instruções de referência do *Guia de informações do produto*.

NOTA: Se você adquiriu o sistema operacional Microsoft® Windows® XP Media Center Edition, conecte os componentes conforme as instruções de instalação do Media Center que vêm com o computador.

PRECAUCIÓN:

Antes de configurar y poner en funcionamiento su equipo Dell™, lea y siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en el *Guía de información del producto*.

NOTA: Si ha realizado el pedido del sistema operativo Media Center Edition de Microsoft® Windows® XP, conecte los componentes según se describe en las instrucciones de instalación de Media Center que acompañaban a su equipo.

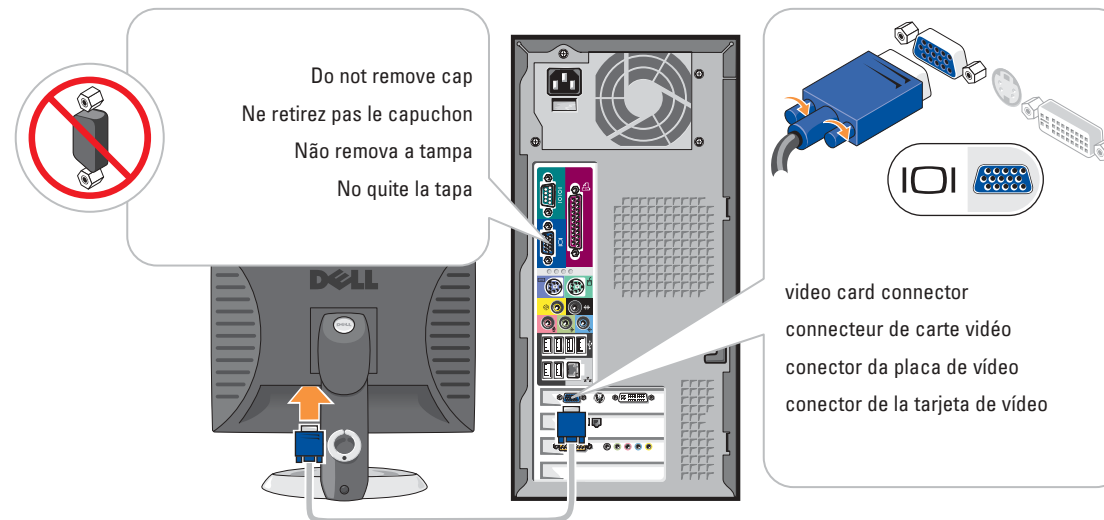
1

NOTE: If the integrated video connector is covered by a cap, do not remove the cap to connect the monitor, or the monitor will not function.

REMARQUE : Si le connecteur vidéo intégré est recouvert d'un capuchon, ne retirez pas celui-ci pour raccorder l'écran. Sinon, ce dernier ne fonctionnera pas.

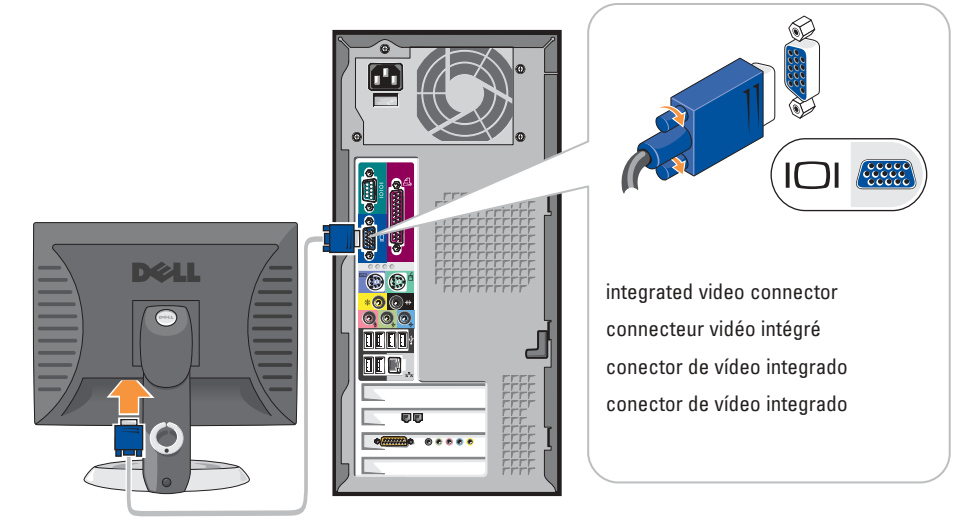
NOTA: Se o conector de vídeo integrado estiver coberto por uma tampa, não a remova para conectar o monitor, ou o monitor não vai funcionar.

NOTA: Si el conector de vídeo integrado está cubierto por una tapa, no la quite para conectar el monitor; de lo contrario, éste no funcionará.



If your computer has a video card connector, connect your monitor to the connector.

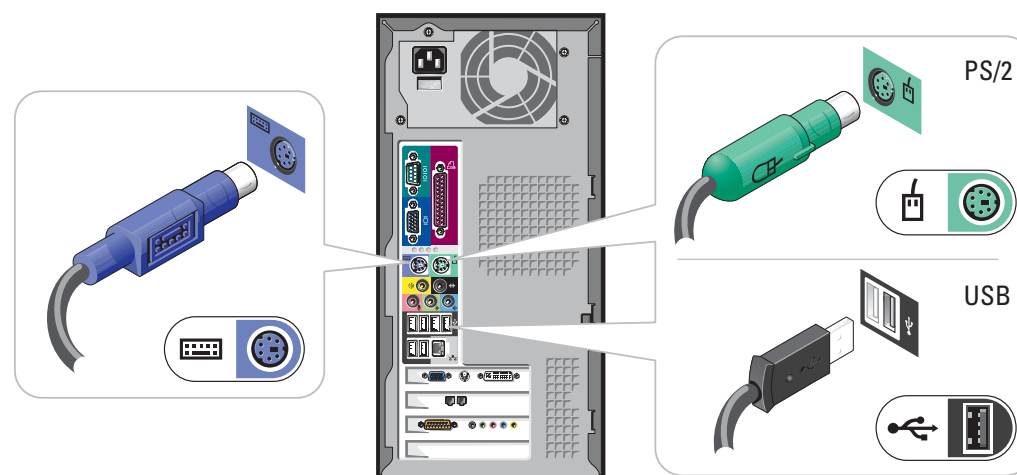
Si votre ordinateur est doté d'un connecteur de carte vidéo, raccordez votre écran au connecteur.
Se o seu computador tiver um conector de placa de vídeo, conecte o monitor a esse conector.
Si su equipo tiene un conector de tarjeta de vídeo, conecte el monitor al conector.



If your computer has only an integrated video connector, connect your monitor to that connector.

Si votre ordinateur n'est doté que d'un connecteur vidéo intégré, raccordez votre écran au connecteur.
Se o seu computador tiver apenas um conector de vídeo integrado, conecte o monitor a esse conector.
Si su equipo solamente tiene un conector de vídeo integrado, conecte el monitor al conector.

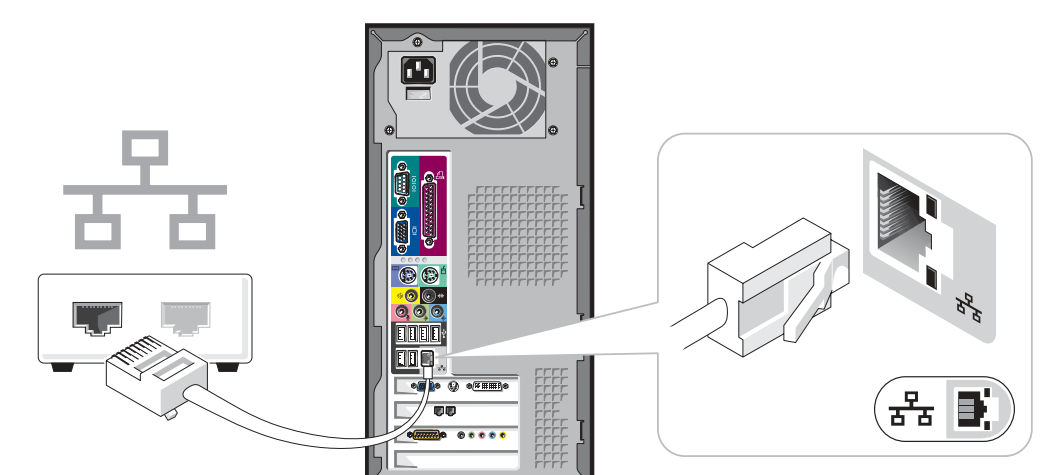
2



Connect a keyboard and a mouse.

Raccordez un clavier et une souris.
Conecte o teclado e o mouse.
Conecte un teclado y un ratón.

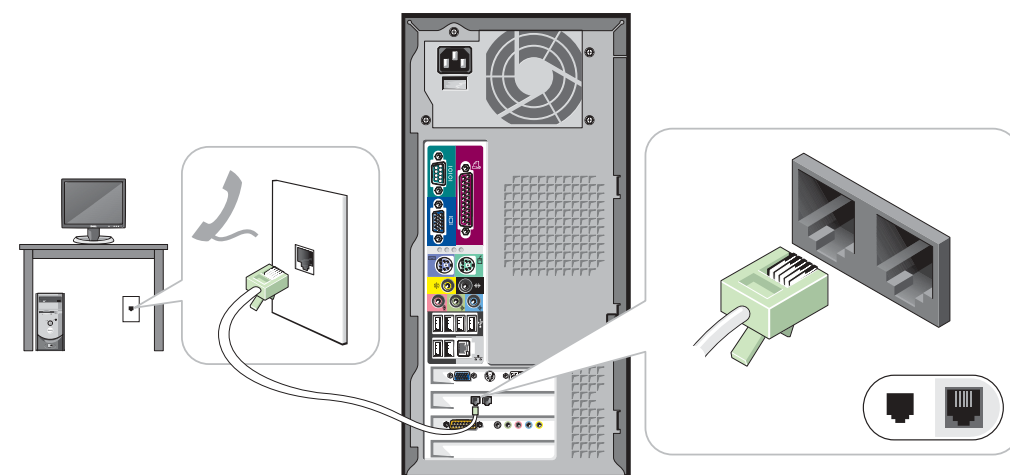
3



If you have a network device, connect a network cable (not included) to the network connector.

Si vous disposez d'un périphérique de réseau, raccordez un câble de réseau (non inclus) au connecteur réseau.
Se você tiver um dispositivo de rede, conecte um cabo de rede (não incluído) ao respectivo conector.
Si tiene un dispositivo de red, conecte el cable de la red (no incluido) al conector de la misma.

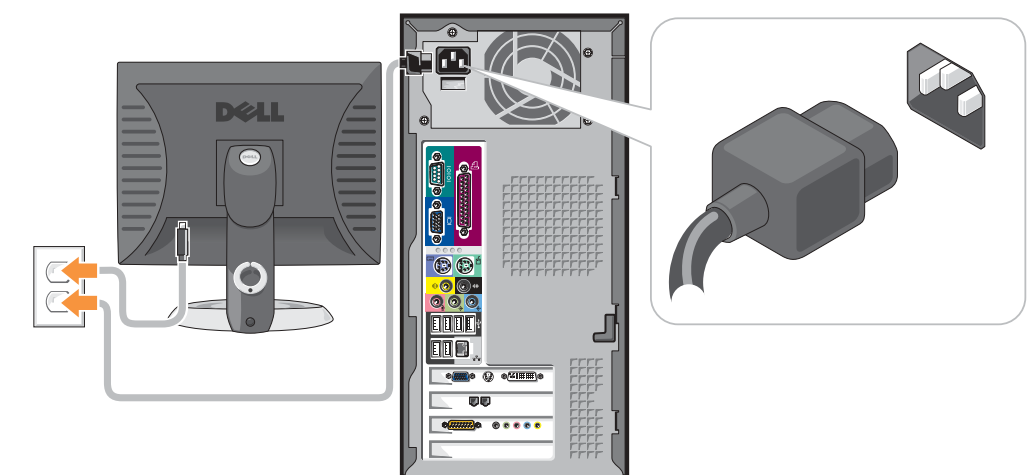
4



If you have a modem, connect a telephone cable to either of the modem connectors.

Si vous possédez un modem, raccordez un câble téléphonique à l'un des connecteurs modem.
Se você tiver um modem, conecte um cabo telefônico a qualquer dos dois conectores do modem.
Si tiene un módem, conecte un cable del teléfono a cualquiera de los conectores de módem.

5



Connect the computer and monitor to electrical outlets.

Branchez l'ordinateur et le moniteur à une prise électrique.
Conecte o computador e o monitor às tomadas elétricas.
Conecte el equipo y el monitor a las tomas de corriente.

NOTE: Not all modems have two connectors.
REMARQUE : Certains modems n'ont pas deux connecteurs.
NOTA: Nem todos os modems têm dois conectores.
NOTA: No todos los módem tienen dos conectores.



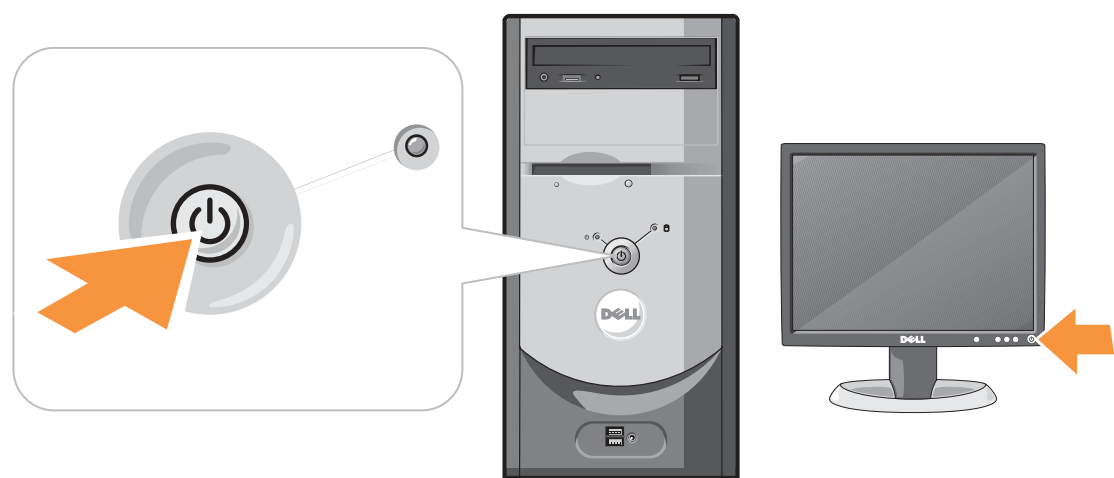
0P3984A00



Set Up Other Devices Last

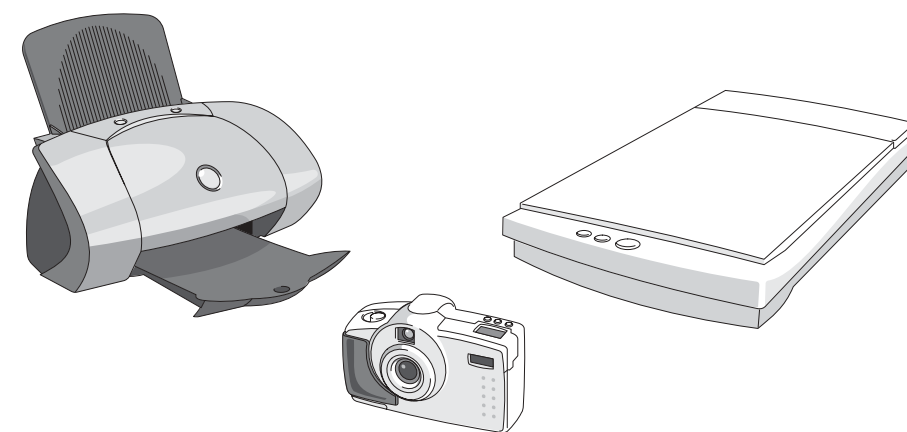
Installez les autres périphériques en dernier | Por fim, monte os outros dispositivos | Configure los demás dispositivos en último lugar

6



Turn on the computer and monitor.

Mettez l'ordinateur et le moniteur sous tension.
Ligue o computador e o monitor.
Encienda el equipo y el monitor.



Connect other devices according to their documentation.

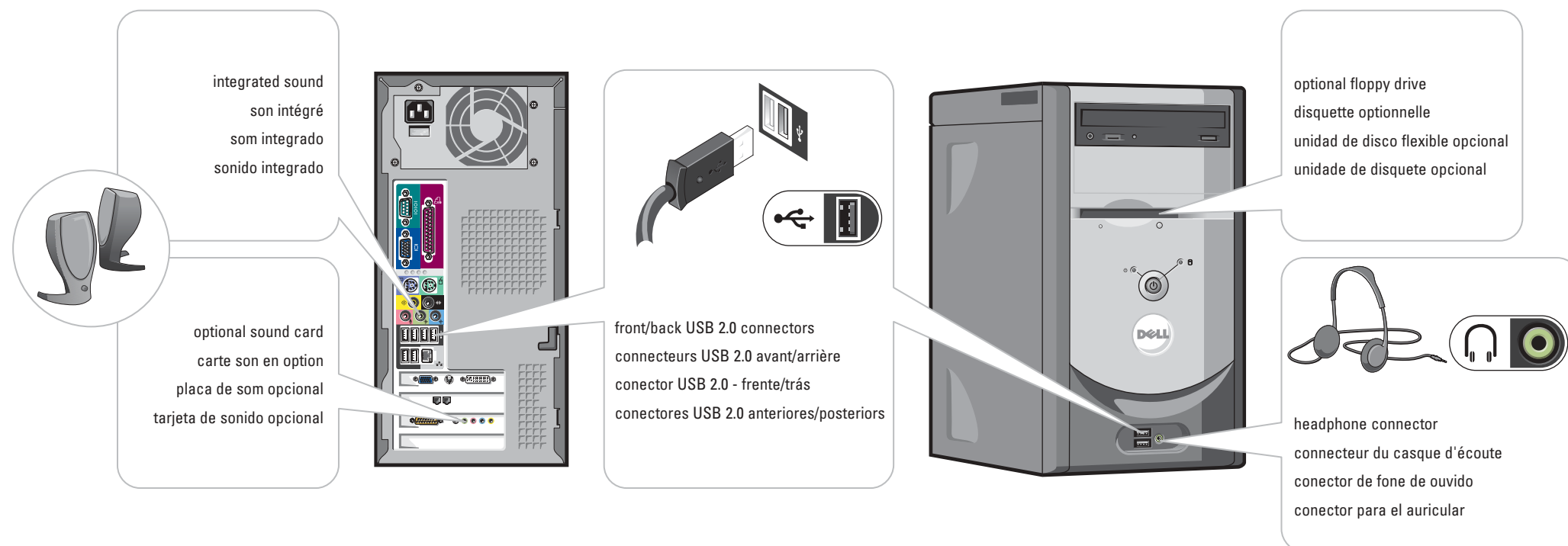
Raccordez les autres périphériques comme indiqué dans leurs manuels.
Conecte os outros dispositivos de acordo com as respectivas documentações.
Conecte otros dispositivos según se indica en los manuales correspondientes.

If your integrated sound connectors are covered by a cap, connect your speakers to the optional sound-card connectors. Do not remove the cap.

Si vos connecteurs son intégrés sont recouverts d'un capuchon, raccordez vos haut-parleurs aux connecteurs de carte son en option. Ne retirez pas leur capuchon.

Se os conectores de som integrados estiverem cobertos por uma tampa, conecte seus alto-falantes aos conectores da placa de som opcional. Não remova a tampa.

Si los conectores de sonido integrado están cubiertos por una tapa, conecte los altavoces a los conectores de tarjeta de sonido opcional. No quite la tapa.



Help and Support

Aide et support | Ajuda e suporte | Ayuda y asistencia técnica



See your *Owner's Manual* for additional setup instructions, including how to connect a printer.

To access support and educational tools, double-click the **Dell Solution Center** icon on the Microsoft Windows desktop. You can also access Dell through support.dell.com.

For additional information about your computer, click the **Start** button and click **Help and Support**:

- To access the *Dell™ Dimension™ Help* file, click **User and system guides**, click **User's guides**, and then click **Dell Dimension Help**.
- For help with the Windows operating system, click **Microsoft Windows XP Tips**.

Pour des instructions d'installation complémentaires, notamment pour savoir comment connecter une imprimante, référez-vous au *Manuel du propriétaire*.

Pour accéder à des outils de support et de formation, double-cliquez sur l'icône **Dell Solution Center** située sur le bureau Microsoft Windows. Vous pouvez également contacter Dell à l'adresse support.dell.com.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur votre ordinateur, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Aide et support**:

- Pour accéder au fichier d'*Aide de Dell™ Dimension™*, cliquez sur **Guides d'utilisation du système**, sur **Guides d'utilisation**, puis sur **Aide de Dell Dimension**.
- Pour obtenir de l'aide concernant le système d'exploitation Windows, cliquez sur **Conseils concernant Microsoft Windows XP**.

Consulte o *Manual do proprietário* para obter instruções adicionais de instalação, como a conexão da impressora.

Para acessar as ferramentas educacionais e de suporte, clique duas vezes no ícone **Dell Solution Center** na área de trabalho do Microsoft Windows. Você pode também acessar a Dell pelo site support.dell.com.

Para obter informações adicionais sobre o seu computador, clique no botão **Iniciar** e escolha **Ajuda e suporte**:

- Para acessar o arquivo de *ajuda de Dell™ Dimension™*, clique em **Guias de sistema e do usuário**, clique em **Guia do usuário** e clique em **Ajuda do Dell Dimension**.
- Para obter ajuda sobre o sistema operacional Windows, clique em **Dicas do Microsoft Windows XP**.

Consulte el *Manual del propietario* para obtener instrucciones adicionales sobre la configuración, incluido cómo conectar una impresora.

Para acceder a herramientas de soporte y formación, haga doble clic en el ícono **Dell Solution Center** en el escritorio de Microsoft Windows. También puede acceder a Dell a través de support.dell.com.

Para obtener más información acerca de su equipo, haga clic en el botón **Inicio** y en **Ayuda y asistencia técnica**:

- Para acceder al archivo de *ayuda de Dell™ Dimension™*, haga clic en **Guias del usuario y del sistema**, en **Guías del usuario** y, a continuación, en **Ayuda de Dell Dimension**.
- Para obtener ayuda con el sistema operativo Windows, haga clic en **Consejos sobre Microsoft Windows XP**.

Information in this document is subject to change without notice.
© 2004 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell, the DELL logo, and Dimension are trademarks of Dell Inc.; Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

Abril 2004

Les informations de ce document sont sujettes à des modifications sans préavis.
© 2004 Dell Inc. Tous droits réservés.

La reproduction de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Dell, le logo DELL et Dimension sont des marques de Dell Inc.; Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Dell rejette tout intérêt propriétaire aux marques et noms commerciaux autres que les siens.

Abril 2004

As informações deste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2004 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

A reprodução deste material sem a permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.

Dell, o logotipo DELL e Dimension são marcas comerciais da Dell Inc.; Microsoft e Windows são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation. A Dell declara que não tem interesse de propriedade sobre marcas e nomes de terceiros.

Abril de 2004

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.
© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Dell y el logotipo de DELL y Dimension son marcas comerciales de Dell Inc.; Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation. Dell renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Abril de 2004



Printed in the U.S.A.